

M&R GASTRO SCHWEIZ

Förderbandtoaster – 3,5 kW – 600 Scheiben/h

Professioneller Förderbandtoaster mit hoher Effizienz, ausgelegt für den Einsatz in Gewerbeküchen. Nennleistung 3,5 kW, Kapazität 600 Scheiben/h.

Geltungsbereich: MRG.MEK010



M&R GASTRO
Professional

GELTUNGSBEREICH
1

REVISION
1.0

DATE
2026-08-17

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

M&R Gastro Service
shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

mr-gastro.ch

FÖRDERBANDTOASTER – 3,5 KW – 600 SCHEIBEN/H

Transport & Aufstellung

Installation & Anschluss

01 Transport & Aufstellung

- Das Gerät kann von Hand von einem Bereich zum anderen bewegt werden.
- Während des Transports nicht stossen oder fallen lassen.
- Verpackung gemäss den geltenden Vorschriften des Landes öffnen und entsorgen.
- Bitte prüfen, ob alle Teile vollständig geliefert wurden und während des Versands keine Schäden entstanden sind.
- Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sind aus Edelstahl.
- Kunststoffteile sind mit dem Materialsymbol gekennzeichnet.

02 Installation & Anschluss

- Auf ebenem, stabilem Untergrund aufstellen; geeignete Massnahmen gegen Umkippen treffen.
- Für Montage und Service nur qualifiziertes Personal mit den erforderlichen Installations- und Service-Lizenzen einsetzen.
- Der Anschluss an die Stromversorgung darf nur durch autorisierte Personen erfolgen.
- Die angeschlossene Spannung muss mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmen.
- Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, entsprechend den Sicherheitsregeln und Normen.
- Die Geräteerdung ist an die Erdungsleitung am nächstgelegenen Schaltschrank anzuschliessen.
- Anschluss an Hauptsicherungen und Fehlerstromschutzschalter gemäss den geltenden Vorschriften ausführen.
- Befindet sich der Aufstellort unter nicht brennbarem Wärmedämmmaterial, ist ein Abstand von 5 cm einzuhalten; sonst mindestens 20 cm.
- Das Gerät darf nicht unter einer Dunstabzugshaube betrieben werden.

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

FÖRDERBANDTOASTER – 3,5 KW – 600 SCHEIBEN/H

Sicherheit

Bedienung

01 Sicherheit

- Nicht in unzureichend beleuchteten Bereichen verwenden.
- Bewegliche Anbauteile während des Betriebs nicht berühren.
- Das Gerät nicht in Anwesenheit brennbarer oder explosiver Stoffe installieren.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn es leer ist.
- Nicht weniger oder mehr als die Kapazität des Gerätes laden.
- Das Gerät nicht ohne geeignete Schutzausrüstung verwenden.
- Bei Feuer oder Flammen: alle Gasventile und den elektrischen Schützschalter sofort ausschalten und einen Feuerlöscher verwenden. Niemals Wasser zum Löschen verwenden.
- Alle Schäden durch fehlende Erdungsverbindung werden nicht von der Garantie gedeckt.

02 Bedienung

- Bedienfeld: A = Heizstufen-Wahltaste; B = Kontrollleuchte.
- Gerät einstecken.
- Zum Betrieb den Schalter (1–6) auf die gewünschte Temperatur stellen.
- Die Palette bewegt sich und die Heizelemente arbeiten.
- Die Lampe am Schalter leuchtet während des Betriebs.
- Das Gerät beginnt 5 Minuten nach dem Einschalten mit dem Toasten.
- Die Brotscheiben in Standarddicke auf die Palette legen.
- Nach Beendigung Betriebsthermostat auf (0) stellen und das Gerät ausstecken.

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

FÖRDERBANDTOASTER – 3,5 KW – 600 SCHEIBEN/H

Reinigung

Wartung

01 Reinigung

- Vor jeder Reinigung das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Die Aussenseite mit einem feuchten Tuch und Chrom-Politur reinigen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden; diese können schädliche Rückstände hinterlassen.
- Nicht durch direktes Besprühen mit Wasser reinigen, da sonst der Elektromotor beschädigt werden kann.
- Wartung durch qualifizierte Person durchführen lassen.
- Periodische Wartung alle 15 Tage durchführen lassen.
- Palette und Grill entsprechend der Nutzungshäufigkeit reinigen; Rückstände nicht anlagern lassen.

02 Wartung

- Gerät im Fehlerfall sofort ausschalten; Reparaturen nur durch autorisiertes Servicepersonal durchführen lassen.
- Originalersatzteile verwenden.
- Unerlaubte Eingriffe am Gerät führen zum Erlöschen der Garantie.
- Periodische Wartung alle 15 Tage durchführen lassen.

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

FÖRDERBANDTOASTER – 3,5 KW – 600 SCHEIBEN/H

Störungsbehebung

Problem	Prüfung / Massnahme
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	1. Prüfen, ob das Gerät eingesteckt ist. 2. Elektrische Verbindungen und Spannung überprüfen. 3. Sicherung prüfen, ob sie intakt ist.
Das Gerät brät/toastet nicht in gewünschter Qualität.	1. Prüfen, ob die Temperatur am Schalter auf die gewünschte Stufe eingestellt ist. 2. Prüfen, ob für feuchte und trockene Brotscheiben geeignete Einstellungen gewählt wurden. 3. Feuchte Brotscheiben vor dem Braten auf dem Grill ablegen.
Das Gerät hat plötzlich aufgehört zu arbeiten.	Das Gerät kann aufgrund zu niedriger Spannung stoppen. In diesem Fall die Spannung prüfen.
Allgemeine Sicherheits- oder Funktionsmängel	Bei unzureichender Brat-/Toastqualität oder wenn eine Sicherheitsfunktion nicht arbeitet: Gerät nicht verwenden.
Anhaltende Probleme	Falls die Probleme weiterhin bestehen, den autorisierten Kundendienst kontaktieren.

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

M&R GASTRO SCHWEIZ

Toasteuse à convoyeur – 3,5 kW – 600 tranches/h

Toasteuse professionnelle à convoyeur, haute efficacité, conçue pour les cuisines professionnelles. Puissance nominale 3,5 kW, capacité 600 tranches/h.

Champ d'application: MRG.MEK010



M&R GASTRO
Professional

CHAMP D'APPLICATION
1

REVISION
1.0

DATE
2026-08-17

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

mr-gastro.ch

TOASTEUSE À CONVOYEUR – 3,5 KW – 600 TRANCHES/H

Transport & mise en place

Installation & raccordement

01 Transport & mise en place

- L'appareil peut être déplacé à la main d'un emplacement à l'autre.
- Ne pas heurter ni laisser tomber l'appareil pendant le transport.
- Déballez selon les codes et réglementations en vigueur dans le pays et éliminez l'emballage.
- Vérifier que toutes les pièces ont été livrées et qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport.
- Les pièces en contact avec les aliments sont en acier inoxydable.
- Les pièces en plastique sont marquées par le symbole du matériau.

02 Installation & raccordement

- Placer l'appareil sur un sol droit et stable ; prendre les mesures nécessaires pour éviter tout renversement.
- Le technicien chargé de l'installation et de l'entretien doit être qualifié et détenir les licences d'installation et de service requises.
- La connexion à l'alimentation électrique doit être effectuée par une personne autorisée.
- S'assurer que la tension raccordée correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil doit être raccordé à une prise mise à la terre conformément aux règles et normes de sécurité.
- La terre de l'appareil doit être reliée à la ligne de terre du panneau la plus proche de l'installation électrique.
- Le raccordement au fusible principal et au disjoncteur différentiel doit être effectué conformément aux réglementations en vigueur.
- Si l'emplacement est recouvert d'un isolant thermique non inflammable, laisser une distance de 5 cm ; sinon au moins 20 cm.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sous une hotte.

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

TOASTEUSE À CONVOYEUR – 3,5 KW – 600 TRANCHES/H

Sécurité

Utilisation

01 Sécurité

- Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit insuffisamment éclairé.
- Ne pas toucher les pièces mobiles pendant le fonctionnement.
- Ne pas installer l'appareil en présence de matières inflammables ou explosives.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsqu'il est vide.
- Ne pas charger en dessous ou au-dessus de la capacité de l'appareil.
- Ne pas tenter d'utiliser l'appareil sans équipements de protection appropriés.
- En cas d'incendie ou de flammes : couper rapidement toutes les vannes de gaz et le contacteur électrique et utiliser un extincteur. Ne jamais utiliser d'eau pour éteindre le feu.
- Tous les dommages dus à l'absence de mise à la terre ne sont pas couverts par la garantie.

02 Utilisation

- Panneau de commande : A = bouton de réglage de la chaleur ; B = voyant.
- Brancher l'appareil.
- Pour fonctionner, régler l'interrupteur (1–6) sur la température souhaitée.
- Le plateau se met en mouvement et les résistances chauffent.
- Le voyant sur l'interrupteur s'allume pendant le fonctionnement.
- L'appareil commence à griller 5 minutes après la mise en service.
- Placer les tranches de pain de coupe standard sur le plateau.
- Après la fin du fonctionnement, régler le thermostat sur (0) et débrancher l'appareil.

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

TOASTEUSE À CONVOYEUR – 3,5 KW – 600 TRANCHES/H

Nettoyage

Entretien

01 Nettoyage

- Toujours éteindre l'appareil et le débrancher avant le nettoyage.
- Nettoyer la surface extérieure avec un chiffon humide et un produit pour chrome.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs car ils peuvent laisser des résidus nocifs.
- Ne pas nettoyer l'appareil en le pulvérisant directement avec de l'eau, sinon le moteur électrique peut être endommagé.
- L'entretien doit être effectué par une personne qualifiée.
- Effectuer la maintenance périodique toutes les 15 jours.
- Nettoyer le plateau et la grille selon la fréquence d'utilisation et ne pas laisser les résidus s'accumuler.

02 Entretien

- Éteindre immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement ; les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel de service autorisé.
- Exiger des pièces de rechange d'origine.
- Toute intervention non autorisée sur l'appareil annule la garantie.
- Effectuer la maintenance périodique toutes les 15 jours.

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

TOASTEUSE À CONVOYEUR – 3,5 KW – 600 TRANCHES/H

Dépannage

Problème	Contrôle / mesure
L'appareil ne fonctionne pas.	1. Vérifier si l'appareil est branché. 2. Vérifier les connexions électriques et la tension. 3. Vérifier le fusible.
L'appareil ne cuit pas correctement.	1. Vérifier que la température sur l'interrupteur est réglée sur la valeur désirée. 2. Vérifier que les positions adaptées aux tranches humides et sèches sont choisies. 3. Avant de griller des tranches humides, les placer sur la grille.
L'appareil s'est arrêté.	L'appareil peut s'arrêter en raison d'une tension trop basse. Dans ce cas, vérifier la tension.
Défauts de sécurité ou de fonctionnement	Si la qualité de grillage n'est pas satisfaisante ou si une fonction de sécurité ne fonctionne pas : ne pas utiliser l'appareil.
Problèmes persistants	Si ces problèmes persistent, contacter le service après-vente autorisé.

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

M&R GASTRO SCHWEIZ

Tostatrice a nastro – 3,5 kW – 600 fette/h

Tostatrice professionale a nastro ad alta efficienza, progettata per cucine industriali. Potenza nominale 3,5 kW, capacità 600 fette/h.

Campo di applicazione: MRG.MEK010



M&R GASTRO
Professional

CAMPO DI APPLICAZIONE
1

REVISION
1.0

DATE
2026-08-17

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

mr-gastro.ch

TOSTATRICE A NASTRO – 3,5 KW – 600 FETTE/H

Trasporto & posizionamento

Installazione & collegamento

01

Trasporto & posizionamento

- L'apparecchio può essere spostato a mano da un'area all'altra.
- Non urtare né far cadere l'apparecchio durante il trasporto.
- Disimballare conformemente ai codici e alle normative vigenti nel Paese e smaltire l'imballo.
- Controllare che tutte le parti siano arrivate complete e non danneggiate durante la spedizione.
- Le parti a contatto con gli alimenti sono in acciaio inossidabile.
- Le parti in plastica sono contrassegnate con il simbolo del materiale.

02

Installazione & collegamento

- Posizionare il prodotto su terreno dritto e stabile; adottare misure atte a prevenire il ribaltamento.
- Il tecnico che esegue l'installazione e l'assistenza deve essere qualificato e possedere le licenze di installazione e servizio richieste.
- Il collegamento all'alimentazione elettrica deve essere eseguito da persona autorizzata.
- Accertarsi che la tensione collegata sia uguale a quella riportata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Questo apparecchio deve essere collegato a una presa con messa a terra in conformità alle norme di sicurezza.
- La messa a terra dell'apparecchio deve essere collegata alla linea di terra sul pannello più vicino all'impianto elettrico.
- Il collegamento al fusibile principale e all'interruttore differenziale deve essere eseguito secondo le normative vigenti.
- Se il luogo di installazione è coperto con materiale isolante termico non infiammabile, la distanza deve essere di 5 cm; altrimenti almeno 20 cm.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato sotto una cappa.

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

TOSTATRICE A NASTRO – 3,5 KW – 600 FETTE/H

Sicurezza

Utilizzo

01 Sicurezza

- Non utilizzare l'apparecchio in luoghi scarsamente illuminati.
- Non toccare le parti mobili durante il funzionamento.
- Non installare l'apparecchio in presenza di materiali infiammabili o esplosivi.
- Non azionare l'apparecchio quando è vuoto.
- Non caricare meno o più della capacità dell'apparecchio.
- Non tentare di utilizzare l'apparecchio senza adeguati dispositivi di protezione.
- In caso di incendio o fiamme: spegnere rapidamente tutte le valvole del gas e l'interruttore di contatto elettrico e usare un estintore. Non usare mai acqua per spegnere il fuoco.
- Tutti i danni dovuti alla mancanza della messa a terra non sono coperti dalla garanzia.

02 Utilizzo

- Pannello di controllo: A = pulsante di impostazione del calore; B = spia.
- Inserire la spina dell'apparecchio.
- Per avviare l'apparecchio impostare l'interruttore (1–6) sulla temperatura desiderata.
- Il palette si muove e le resistenze si attivano.
- La spia sull'interruttore è accesa durante il funzionamento.
- L'apparecchio inizia a tostare 5 minuti dopo l'avviamento.
- Porre le fette di pane a spessore standard sul palette.
- Al termine dell'operazione, riportare il termostato su (0) e staccare la spina.

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

TOSTATRICE A NASTRO – 3,5 KW – 600 FETTE/H

Pulizia

Manutenzione

01 Pulizia

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia.
- Pulire la superficie esterna con un panno umido e lucidante per cromo.
- Non usare detergenti abrasivi poiché possono lasciare residui nocivi.
- Non pulire l'apparecchio spruzzando acqua direttamente, altrimenti il motore elettrico può danneggiarsi.
- La manutenzione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Eseguire la manutenzione periodica ogni 15 giorni.
- Pulire il palette e la griglia in base alla frequenza d'uso e non permettere l'accumulo di residui.

02 Manutenzione

- In caso di malfunzionamento spegnere immediatamente l'apparecchio; le riparazioni devono essere effettuate solo da personale di assistenza autorizzato.
- Richiedere ricambi originali.
- Interventi non autorizzati sull'apparecchio invalidano la garanzia.
- Eseguire la manutenzione periodica ogni 15 giorni.

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

TOSTATRICE A NASTRO – 3,5 KW – 600 FETTE/H

Risoluzione dei problemi

Problema	Controllo / intervento
L'apparecchio non si avvia.	1. Controllare che l'apparecchio sia collegato. 2. Controllare le connessioni elettriche e la tensione. 3. Controllare il fusibile.
L'apparecchio non cuoce/tosta correttamente.	1. Controllare che l'interruttore temperatura sia impostato sul valore desiderato. 2. Verificare che siano scelte le posizioni adatte per fette umide e secche. 3. Prima di cuocere fette umide, posizionarle sulla griglia.
L'apparecchio si è fermato.	L'apparecchio può fermarsi a causa di bassa tensione. In questa situazione verificare la tensione.
Problemi di sicurezza o funzionamento	Se la qualità della tostatura non è adeguata o se una funzione di sicurezza non funziona: non utilizzare l'apparecchio.
Problemi persistenti	Se questi problemi persistono, contattare il servizio autorizzato.

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

M&R GASTRO SCHWEIZ

Conveyor toaster – 3.5 kW – 600 slices/h

Professional conveyor toaster, high efficiency, designed for industrial kitchens. Rated power 3.5 kW, capacity 600 slices/h.

Scope: MRG.MEK010



M&R GASTRO
Professional

SCOPE
1

REVISION
1.0

DATE
2026-08-17

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

mr-gastro.ch

CONVEYOR TOASTER – 3.5 KW – 600 SLICES/H

Transport & positioning

Installation & connection

01 Transport & positioning

- The appliance can be moved by hand from area to area.
- Do not crash into objects or drop the appliance while transporting.
- Unpack in accordance with the applicable codes and regulations of the country and dispose of packaging.
- Check that all appliance parts have been delivered and were not damaged during shipping.
- Parts that contact food are produced from stainless steel.
- Plastic parts are marked with the material symbol.

02 Installation & connection

- Place the product on level, sturdy ground and take measures to prevent overturning.
- The technician responsible for installation and service must be qualified and hold the required installation and service licences.
- Connection to the electrical power supply must be carried out by an authorized person.
- Ensure the voltage connected to the appliance equals the voltage shown on the appliance label.
- This appliance must be connected to an earthed outlet in accordance with safety rules and standards.
- Appliance earthing must be connected to the earthing line on the panel nearest the electrical installation.
- Connection to the main fuse and residual-current device must be done in accordance with current regulations.
- If the location is covered with nonflammable heat insulation material, the distance to it must be 5 cm; otherwise at least 20 cm.
- The appliance must not be operated under a chimney hood.

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

CONVEYOR TOASTER – 3.5 KW – 600 SLICES/H

Safety

Operation

01 Safety

- Do not use the appliance in insufficiently lit places.
- Do not touch moving attachments while the appliance operates.
- Do not install the appliance in the presence of flammable or explosive materials.
- Do not operate the appliance when the machine is empty.
- Do not load less or more than the appliance's capacity.
- Do not attempt to use the appliance without suitable protective equipment.
- If a fire or flame flare occurs where the appliance is used, turn off all gas valves and the electrical contactor switch quickly and use a fire extinguisher. Never use water to extinguish the fire.
- All damages resulting from lack of earthing connection are not covered by the warranty.

02 Operation

- Control panel: A = Heat setting button; B = Indicator lamp.
- Plug in the appliance.
- To operate, set the switch (1–6) to the desired temperature.
- The pallet will move and the heaters will operate.
- The lamp on the switch will be on while the appliance is operating.
- The appliance will start to toast 5 minutes after being operated.
- Place bread sliced to standard thickness on the pallet.
- After operation is completed, switch the thermostat to (0) and unplug the appliance.

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

CONVEYOR TOASTER – 3.5 KW – 600 SLICES/H

Cleaning

Maintenance

01 Cleaning

- Always turn off the appliance and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean the outer surface of the appliance with a wet cloth and chrome shiner.
- Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- Do not clean the appliance by spraying water directly; otherwise the electric motor may get damaged.
- Maintenance should be done by a qualified person.
- Obtain periodic maintenance of the appliance once every 15 days.
- Clean the pallet and grill according to frequency of use and do not allow residues to accumulate.

02 Maintenance

- Turn off the appliance immediately in the event of malfunction; the appliance should be repaired only by authorized service personnel.
- Request original spare parts.
- Unauthorized intervention to the appliance invalidates the warranty.
- Obtain periodic maintenance of the appliance once every 15 days.

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

CONVEYOR TOASTER – 3.5 KW – 600 SLICES/H

Troubleshooting

Problem	Check / action
The appliance does not operate.	1. Check if the appliance is plugged in. 2. Check electrical connections and voltage. 3. Check the fuse.
The appliance does not cook/toast well.	1. Check the switch temperature is set to the desired temperature. 2. Check that suitable positions are chosen for moist and dry slices of bread. 3. Before toasting moist slices, place them on the grill.
The appliance stopped.	The appliance can stop due to low voltage. In this situation check the voltage.
Safety or functional failures	If bread toasting is not done at suitable quality or if any safety function does not work: do not use the appliance.
If problems persist	If these problems continue, contact authorized service.

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.